

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Special Department

Notification

SPL-PER-371

Read: Notification No. 2-1-66-SPL dated 19th May, 1967.

The period of deputation of Shri Y. Kohli, Director of Information and Tourism is fixed as ending on 14-5-1969.

This issues in accordance with the Government of India, Ministry of Tourism and Civil Aviation, Department of Tourism, New Delhi letter No. 5-TA.I(7)/67 dated 17th February, 1968.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu,

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).

Panaji, 9th August, 1968.

Corrigendum

OSD/RRVS/39/66

In the Notification of even number dated 1st August 1968 regarding the appointment of 5 Officers to the Grade I (selection Grade) of the Goa, Daman and Diu Civil Service at its initial constitution, the name of the Officer at Serial No. (5) should be read as Shri «Aires Peres da Costa» instead of «Shri Peres da Costa».

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).

Panaji, 20th August, 1968.

Revenue Department

Directorate of Civil Administration

By order dated 5-8-1968:

The plot of land measuring 950 sq. metres, belonging to the Choroa Comunidade, granted provisionally on 13-4-1949 to Shri Benjamin Rodrigues for construction of house, is hereby directed to be reverted in favor of the same Comunidade as he failed to take possession of the plot during the prescribed time limit.

(Tradução)
GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Departamento Especial

Despacho

SPL-PER-371

Ref: Despacho n.º 2-1-66-SPL, de 19 de Maio de 1968.

O período da deputação do Sr. Y. Kohli, Director de Informação de Turismo, é fixado, devendo terminar em 14 de Maio de 1969.

O presente despacho é expedido de harmonia com a nota n.º 5-TA.I(7)/67, do Ministério de Turismo do Governo da Índia, de Nova-Delhi, datada de 17 de Fevereiro de 1968.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

D. V. Sawant, Secretário adjunto (Nomeações).

Panaji, 9 de Agosto de 1968.

Corrigenda

OSD/RRVS/39/66

No despacho datado de 1 de Agosto de 1968, relativo à nomeação de 5 funcionários para a 1.ª classe (classe de Seleção) do quadro do funcionalismo civil de Goa, Damão e Dio, na sua constituição inicial o nome do funcionário em relação ao n.º de série (5) deve ler-se «Sr. Aires Peres da Costa» em vez de «Sr. Peres da Costa».

D. V. Sawant, Secretário adjunto (Nomeações).

Panaji, 20 de Agosto de 1968.

Departamento de Rendimentos

Direcção dos Serviços de Administração Civil

Por portaria de 5 de Agosto de 1968:

Por esta se determina que o terreno medindo 950 m², pertencente a comunidade de Choroa e concedido, provisoriamente, em 13 de Abril de 1949, ao Sr. Benjamin Rodrigues, para construção de casa, seja revertido para a referida comunidade, por o mesmo, não ter tomado posse do terreno dentro do prazo estabelecido.

By order dated 6th August, 1968;

The plot of land measuring 1000 sq. metres, belonging to the Serula Comunidade, granted provisionally on 27-8-1962 to Shri Sadrudin Alibhai for construction of house, is hereby directed to be reverted in favour of the same Comunidade with legal consequences as he failed to take possession of the plot during the prescribed time limit.

Panaji, 9th August, 1968. — *D. N. Barua*, Collector and Director of Civil Administration.

Law and Judicial Department

Notification

RC/CN/6/68

By virtue of notification n.º LD/P/N/28/68 dated 26th June, 1968, the individuals whose names have been shown in column 1 are hereby authorized to change their names as shown in column 2.

SCHEDULE

Sr. No.	Old name	New name
1	2	
1	Roque Santana Cardoso	Silvestre Roque Santana Cardoso
2	Caetano Francisco Silveira	Caetano Francisco Sequeira
3	Ana Francisca Silveira	Ana Francisca Sequeira
4	Maria Emerciana Silveira	Maria Emerciana Sequeira
5	Camilo Antonio Silveira	Camilo António Sequeira
6	Sadassiva Raiu Naique	Sadassiva Raiu Naique Calangutcar
7	Mahableswar Pundolika Bandekar	Arun Pundalik Bandekar
8	Ganapat Ramachandra Bandekar	Guirish Ramachandra Bandekar
9	Procora Cleafa Deodita Dominica Lobo	Maria Cleofa Delia Lobo
10	Dinanata Madeva Naique	Ramesh Madeva Shirgaonkar
11	Vinaica Esvonta Fotto	Vinayek Yeshwant Desai
12	Rovidassa Gauda	Rohidas Pandurang Kuttikar
13	Zubedabi	Zarina
14	Elsa Marina Gonçalves Almeida	Elsa Marina Almeida
15	Nancy Gonçalves Almeida	Nancy Vera Almeida
16	Jerry Fernandes	Gerard Judas Fernandes
17	Pedcy Fernandes	Piedade Veronica Fernandes
18	Lokshimikant Datarama Mantravadi	Manguesh Dattaram Mantravadi
19	Domingos Coelho	Pata Manohar Mangueshkar
20	Maria Miranda Dias	Yashoda Pata Mangueshkar
21	Lila Coelho	Lila Pata Mangueshkar
22	Umexa Coelho	Umesh Pata Mangueshkar
23	Noru Coelho	Noru Pata Mangueshkar
24	Calavati Coelho	Kalavati Pata Mangueshkar
25	Lino Jose de Menezes Pais	Lynn Jose Menezes
26	Ananda Voizonath Achary	Anand Vaijanath Acharya
27	Cornelio Francisco de Souza	Mario Cornelio Francisco de Souza
28	Shricanta Vishnum Neibagcar	Shricanta Vishnum Sattardencar
29	Maria Xantipa Menezes e Sa	Maria Agneta Xantipa Menezes e Sa
30	Mohan Xamba Malo	Mohan Xamba Velingkar

R. L. Segel, Law Secretary.

Panaji, 31st July, 1968.

Por portaria de 6 de Agosto de 1968:

Por esta se determina que o terreno medindo 1000 m², pertencente a comunidade de Serulá e concedido, provisoriamente, em 27 de Agosto de 1962, ao Sr. Sadrudin Alibai, para construção de casa, seja revertido para a referida comunidade, por o mesmo, não ter tomado posse do terreno dentro do prazo estabelecido.

Panaji, 9 de Agosto de 1968. — *D. N. Barua*, Collector e Director dos Serviços de Administração Civil.

Departamento de Justiça

Despacho

RC/CN/6/68

Em virtude do despacho n.º LD/P/N/28/68, de 26 de Junho de 1968, os indivíduos cujos nomes se acham indicados na 1.ª coluna, são autorizados a mudar os seus nomes para os nomes indicados na 2.ª coluna.

QUADRO

N.º de série	Nome anterior	Novo nome
1	2	
1	Roque Santana Cardoso	Silvestre Roque Santana Cardoso
2	Caetano Francisco Silveira	Caetano Francisco Sequeira
3	Ana Francisca Silveira	Ana Francisca Sequeira
4	Maria Emerciana Silveira	Maria Emerciana Sequeira
5	Camilo António Silveira	Camilo Antonio Sequeira
6	Sadassiva Raiu Naique	Sadassiva Raiu Naique Calangutcar
7	Mahableswar Pundolika Bandekar	Arun Pundalik Bandekar
8	Ganapat Ramachandra Bandekar	Guirish Ramachandra Bandekar
9	Procora Cleafa Deodita Dominica Lobo	Maria Cleofa Delia Lobo
10	Dinanata Madeva Naique	Ramesh Madeva Shirgaonkar
11	Vinaica Esvonta Fotto	Vinayek Yeshwant Desai
12	Rovidassa Gauda	Rohidas Pandurang Kuttikar
13	Zubedabi	Zarina
14	Elsa Marina Gonçalves Almeida	Elsa Marina Almeida
15	Nancy Gonçalves Almeida	Nancy Vera Almeida
16	Jerry Fernandes	Gerard Judas Fernandes
17	Pedcy Fernandes	Piedade Veronica Fernandes
18	Lokshimikant Datarama Mantravadi	Manguesh Dattaram Mantravadi
19	Domingos Coelho	Pata Manohar Mangueshkar
20	Maria Miranda Dias	Yashoda Pata Mangueshkar
21	Lila Coelho	Lila Pata Mangueshkar
22	Umexa Coelho	Umesh Pata Mangueshkar
23	Noru Coelho	Noru Pata Mangueshkar
24	Calavati Coelho	Kalavati Pata Mangueshkar
25	Lino Jose de Menezes Pais	Lynn Jose Menezes
26	Ananda Voizonath Achary	Anand Vaijanath Acharya
27	Cornelio Francisco de Souza	Mario Cornelio Francisco de Souza
28	Shricanta Vishnum Neibagcar	Shricanta Vishnum Sattardencar
29	Maria Xantipa Menezes e Sa	Maria Agneta Xantipa Menezes e Sa
30	Mohan Xamba Malo	Mohan Xamba Velingkar

R. L. Segel, Secretário de Justiça.

Panaji 31 de Julho de 1968.

Notification
RC/CN/8/68

By virtue of notification no. LD/P/N/28/68 dated 26th June, 1968, the individual whose name has been shown in column 1 is hereby authorized to change his name as shown in column 2.

SCHEDULE

Srl. No.	Old Name 1	New Name 2
1	Ananda Forgento	Anand Talwadker
R. L. Segel, Law Secretary. Panaji, 6th August, 1968.		

Notification
RC/CN/9/68

By virtue of notification no. LD/P/N/28/68 dated 26th June, 1968, the individual whose name has been shown in column 1 is hereby authorized to change his name as shown in column 2.

SCHEDULE

Srl. No.	Old Name 1	New Name 2
1	Ignes Inacio Jose Rodrigues	Agnes Inacio Jose Rodrigues
R. L. Segel, Law Secretary. Panaji, 6th August, 1968.		

Notification
RC/CN/10/68

By virtue of notification no. LD/P/N/28/68 dated 26th June, 1968, the individual whose name has been shown in column 1 is hereby authorized to change his name as shown in column 2.

SCHEDULE

Sr. No.	Old name	New name
1	Domingos Guilherme João de S. Francisco Xavier de Menezes	Dominick William Menezes
R. L. Segel, Law Secretary. Panaji, 6th August, 1968.		

Food and Civil Supplies Department

Order

FCS/PWD/2628/AKG/68

Shri Amit Kumar Gangopadhyay, a candidate selected by Union Public Service Commission, is appointed temporarily to the post of Assistant Engineer in the P. W. D., with effect from 7-8-1968 on initial pay of Rs. 350/- or as under the rules, if higher, in the scale of Rs. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-330-35-900 plus all other admissible allowances.

The starting pay of Rs. 350/- or as under the rules, if higher, has been recommended by Union Public Service Commission vide their letter no. F.1/832(45)/67-RB, dated 23-11-1967.

Portaria

RC/CN/8/68

Em virtude do despacho n.º LD/P/N/28/68, o individuo cujo nome se acha indicado na 1.ª coluna, é autorizado a mudar o seu nome, para o nome indicado na 2.ª coluna.

QUADRO

N.º de série	Nome anterior 1	Novo nome 2
1	Ananda Forgento	Anand Talwadker
R. L. Segel, Secretário de Justiça. Panagi, 6 de Agosto de 1968.		

Portaria

RC/CN/9/68

Em virtude do despacho n.º LD/P/N/28/68, o individuo cujo nome se acha indicado na 1.ª coluna, é autorizado a mudar o seu nome, para o nome indicado na 2.ª coluna.

QUADRO

N.º de série	Nome anterior 1	Novo nome 2
1	Ignes Inácio José Rodrigues	Agnes Inácio José Rodrigues
R. L. Segel, Secretário de Justiça. Panagi, 6 de Agosto de 1968.		

Portaria

RC/CN/10/68

Em virtude do despacho n.º LD/P/N/28/68, o individuo cujo nome se acha indicado na 1.ª coluna, é autorizado a mudar o seu nome, para o nome indicado na 2.ª coluna.

QUADRO

N.º de série	Nome anterior	Novo nome
1	Domingos Guilherme João de S. Francisco Xavier de Menezes	Dominick William Menezes
R. L. Segel, Secretário de Justiça. Panagi, 6 de Agosto de 1968.		

Departamento de Alimentação e Abastecimento Cívico

Portaria

FCS/PWD/2628/AKG/68

O Sr. Amit Kumar Gangopadhyay, candidato escolhido pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente, engenheiro assistente dos Serviços das Obras Públicas, a partir de 7 de Agosto de 1968, com o vencimento mensal de Rps. 350/- ou superior, se for admissível pelas normas, na escala de Rps. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-330-35-900, acrescida doutros subsídios admissíveis.

O vencimento inicial de Rps. 350/- ou superior, se for admissível pelas normas, foi recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, por sua nota n.º F.1/832(45)/67-RB, de 23 de Novembro de 1967.

The appointment is subject to the conditions laid down in the Memorandum no. FCS/PWD/2628/AKG/68, dated 18-6-1968, and rules made from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).
Panaji, 8th August, 1968.

Order

PDD/EDN/644/68

The resignation submitted by Shri V. S. Konnur, Assistant Lecturer in Mechanical Engineering, in the College of Engineering, Goa is hereby accepted with effect from 7th August, afternoon.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).
Panaji, 9th August, 1968.

Order

FCS/PWD/854/68

Shri S. Rajagopalan, a candidate selected by Union Public Service Commission, is temporarily appointed on probation to the post of Assistant Engineer (Mechanical) in P.W.D. Works Division IV—Government garage, with effect from the date of his taking charge on a higher initial pay of Rs. 425/- in the scale of Rs. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-830-330-35-900 plus all other admissible allowances. The period of probation will be for two years.

The higher starting pay of Rs. 425/- has been recommended by Union Public Service Commission vide their letter no. F.1/834/67/RF dated 19-2-1968.

The appointment is further subject to the conditions laid down in the Memorandum no. FCS/PWD/854/SR/68, dated 21-6-1968.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).
Panaji, 17th August, 1968.

Notification

PDD/EDN/TECH/2591/68

Shri Madhav Vasudeo Kulkarni, a candidate recommended by the Selection Committee, is hereby temporarily appointed as an Assistant Professor in Electrical Engineering in the College of Engineering, Goa, in the scale of Rs. 700-40-1100-50/2-1150 on a pay of Rs. 700/- (Rupees seven hundred only) per month plus the usual allowances admissible as per rules by the Government from time to time, with effect from the date of his taking charge, until further orders.

The appointment is purely temporary and is subject to the conditions specified in this Office Memorandum no. PDD/EDN/TECH/2591/68, dated 4/18-7-68 and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).
Panaji, 14th August, 1968.

Development Department 'A'

Office of the Registrar Cooperative Societies

Notification

RES-(a)-202-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies, Goa, Daman and Diu under Section 9

A nomeação está sujeita às condições constantes do memorando n.º FCS/PWD/2628/AKG/68, de 18 de Junho de 1968 e às normas que vierem a ser formuladas, periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).
Panaji, 8 de Agosto de 1968.

Portaria

PDD/EDN/644/68

O Sr. V. S. Konnur, leccionador assistente de engenharia mecânica, da Faculdade de Engenharia de Goa, é exonerado, a seu pedido, a partir de 7 de Agosto de 1968, após o meio-dia.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).
Panaji, 9 de Agosto de 1968.

Portaria

FCS/PWD/854/68

O Sr. S. Rajagopalan, candidato escolhido pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente, por período probatório, engenheiro assistente (mecânico) da Secção de Obras IV, Almoxarifado, dos Serviços das Obras Públicas, a partir da data em que entrar no exercício das suas funções, com o vencimento inicial superior de Rps. 425/-, na escala de Rps. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-830-330-35-900, acrescida dos subsídios habituais admissíveis. O período probatório será de 2 anos.

O vencimento inicial, superior, de Rps. 425/- foi recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, por sua nota n.º F.1/834/67/RF, de 19 de Fevereiro de 1968.

A nomeação também está sujeita às condições constantes do memorando n.º FCS/PWD/854/SR/68, de 21 de Junho de 1968.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).
Panaji, 17 de Agosto de 1968.

Despacho

PDD/EDN/TECH/2591/68

O Sr. Madhav Vasudeo Kulkarni, candidato recomendado pela Comissão de Escolha, é nomeado, temporariamente, professor assistente de engenharia eléctrica da Faculdade de Engenharia de Goa, na escala de Rps. 700-40-1100-50/2-1150, com o vencimento mensal de Rps. 700/- (setecentas rupias), acrescido dos subsídios admissíveis segundo as normas, periodicamente, a partir da data em que entrar no exercício das suas funções, e até ordens ulteriores.

A nomeação é puramente temporária e está sujeita às condições constantes do memorando n.º PDD/EDN/TECH/2591/68, de 4/18 de Julho de 1968 e às normas e regulamentos que vierem a ser formulados pelo Governo, periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).
Panaji, 14 de Agosto de 1968.

Departamento de Fomento 'A'

Repartição do Registador de Sociedades Cooperativas

Despacho

RES-(a)-202-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu, pelo artigo 9.º do

of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu Marmagao Dock Labour Board Employees Cooperative Credit Society Ltd., Vasco da Gama is registered under code symbol no. RES-(a)-202-/Goa.

Jose C. Almeida, Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu.

Panaji, 24th June, 1968.

RES-LQN-13-/68

- Read: — 1. Audit Memo No. 2, dated nil of Khol Vividh Karyakari Sahakari Seva Society Ltd., Khol, Canacona and subsequent correspondence in this regard.
2. Resolution No. 5 of the General Body Meeting held on 16-4-1968.
3. This Office interim order No. RES-LQN-13-/68, dated 23rd May, 1968.

The Khol Vividh Karyakari Sahakari Seva Society Ltd., Khol, Canacona was registered under No. RES-(c)-117-/Goa dated 8th November, 1963. Since its registration the Society has not been able to carry out the objectives for which it was registered and as the Society has ceased its working and members of the Society are not interested in running the society for the object for which it was formed, an Interim Liquidation order No. RES-LQN-13-/68 dated 23rd May, 1968 was issued under Section 102(1) of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu read with rule 84 of the Cooperative Societies Rules, 1962 was issued calling upon the Society to submit its explanation within a period of one month from the date of issue of this order. But as no explanation has been received from the Society in this behalf within the prescribed time limit, I hereby pass the following order.

Order

In virtue of powers vested in me under sub-section (1) of Section 102 and sub-clause (ii) of clause (c) of the sub-section (1) of the same section 102 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as made applicable to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, read with rule 84 of the rules made thereunder and in view of the fact that the Society has ceased functioning and has ceased to fulfill the objects as per the Bye-laws, I, Dr. Jose C. Almeida, Registrar of Cooperative Societies, Goa, Daman and Diu, Panaji, am of the opinion that no useful purpose will be served by continuing the registration of the aforesaid Society and hereby order and direct that the Khol Vividh Karyakari Sahakari Seva Society Ltd., Khol, Canacona registered under No. RES-(c)-117-/Goa dated 8th November, 1963 be wound up.

2. I further in virtue of the powers vested in me under sub-section (1) section 103 of the said Act, read with rule 86 of the said Rules appoint Shri V. S. Prabhugaoonkar, Junior Auditor Cooperative Societies, Canacona as the Liquidator of the said Society.

Panaji, 29th June, 1968. — Jose C. Almeida, Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu.

Industries and Power Department

Notification

2/57/68-Ports/8175

A copy of the Government of India, Ministry of Transport and Shipping (Transport Wing), New Delhi, Notification Ports No. 7-PG(19)/68 dated 25th July, 1968 is reproduced below for the information of the general public.

S. R. Shinde, Under Secretary, Industries & Labour Department.

Panaji, 9th August, 1968.

G. S. R. — In pursuance of sub-section (6) of section 3, read with sub-section (3) of section 10, of the Major Trusts Act, 1963 (38 of 1963), it is hereby notified that Shri R. D.

«Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, a «Marmagao Dock Labour Board Employees Cooperative Credit Society Ltd., de Vasco da Gama, é registado sob o n.º de ordem RES-(a)-202-/Goa.

José C. Almeida, Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu.

Panagi, 24 de Junho de 1968.

RES-LQN-13-/68

- Ref: 1) «Audit Memo» n.º 2, da «Khol Vividh Karyakari Sahakari Seva Society Ltd.», de Khol, Canacona e correspondência posterior a este respeito.
- 2) Resolução n.º 5 da reunião da assembleia geral realizada em 16-4-1968.
- 3) Ordem provisória desta Repartição, n.º RES-LQD-13-/68, de 23 de Maio de 1968.

A «Khol Vividh Karyakari Sahakari Seva Society Ltd.», de Khol, Canacona fora registada sob ordem n.º RES-(c)-117-/Goa, em 8 de Novembro de 1963. Desde a data do seu registo a mesma sociedade não tem podido cumprir os objectivos para que foi registada e, como a sociedade deixou de funcionar e os seus sócios não estão interessados em funcionar a sociedade para o objectivo para que foi fundada, foi expedida uma ordem provisória de liquidação, n.º RES-LQD-13-/68, datada de 23 de Maio de 1968, ao abrigo do artigo 102.º(1) do «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960» conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, conjugado com a norma 84.ª dos «Cooperative Societies Rules, 1962», determinando que a mesma sociedade submetesse uma explicação dentro do prazo de um mês contado da data da expedição da referida ordem. Porém, como não foi recebida nenhuma explicação da parte da mesma sociedade, dentro do prazo estabelecido, determino o seguinte:

Portaria

No uso das faculdades que me são conferidas pela alínea (1) do artigo 102.º e n.º (ii) da alínea (c) do § (1) do citado artigo 102.º do «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960» conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, conjugado com a norma 84.ª das normas formuladas ao abrigo do mesmo e, atendendo ao facto de que a sociedade deixou de funcionar e deixou de cumprir os objectivos conforme os estatutos, eu, Dr. José C. Almeida, Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu, Panaji, sou do parecer que não será de nenhuma utilidade prática continuar o registo da referida sociedade e por isso determino que a «Khol Vividh Karyakari Sahakari Seva Society Ltd.», de Khol, Canacona, registada sob ordem n.º RES-(c)-117-/Goa, de 8 de Novembro de 1963, seja dissolvida.

2. Mais, usando das faculdades que me são conferidas pela alínea (1) do artigo 103.º do mesmo «Act», conjugado com a norma 86.ª dos citados «Rules», nomeio o Sr. V. S. Prabhugaoonkar, «Junior Auditor» das Sociedades Cooperativas, como liquidatário da mesma sociedade.

Panaji, 29 de Junho de 1968. — José C. Almeida, Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu.

Departamento de Indústrias e Energia

Despacho

2/57/68-Ports/8175

Para conhecimento geral a seguir se publica o despacho «Ports n.º 7-PG(19)/68», datado de 25 de Julho de 1968, do Ministério de Transportes e Navegação (Repartição de Transportes) do Governo da Índia, de Nova-Delhi.

S. R. Shinde, Subsecretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panaji, 9 de Agosto de 1968.

G. R. S. — De harmonia com a alínea (6) do artigo 3.º conjugado com a alínea (3) do artigo 10.º do (Major Trusts Act, 1963 (38 of 1963)) faz-se público que o Sr. R. D. Pusalkar,

Pusalkar has been elected by the Mahratta Chamber of Commerce and Industries, Poona, as a Trustee for the Port of Mormugao vice Shri D. V. Potdar, deceased.

foi eleito, pela Associação Comercial e Industrial Mahratta, de Poona, depositário do porto de Mormugão, em substituição do Sr. D. V. Potdar, ora falecido.

Labour and Information Department

Addendum

I&L/(V)/12/66/2246

Add the words «and Government Committee Meetings» after the word «Session» appearing in the entry at S. No. V in para one of Government Notification No. I&L/(V)/12/66/264 dated 31-1-68.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

S. R. Shinde, Under Secretary, Industries and Labour Department.

Panaji, 17th August, 1968.

Departamento de Trabalho e Informação

Aditamento

I&L/(V)/12/66/2246

Em relação ao n.º de série V do 1.º § do despacho n.º I&L/(V)/12/66/264, de 31 de Janeiro de 1968, devem ser aditadas as palavras «e reuniões das comissões do Governo» depois da palavra «Sessão».

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

S. R. Shinde, Subsecretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panaji, 17 de Agosto de 1968.

Public Health Department

Order

A-II/67-DHS/8944

The Government is pleased to appoint the following doctors in the Directorate of Health Services, on the posts shown against each on a regular basis in consultation with the Union Public Service Commission. Their appointments are however temporary:—

Sl. No.	Name	Designation	Date of effect
1.	Dr. Gurudas Sar Dessai.	Chief Radiologist.	16- 5-62
2.	Dr. Dinanath S. Rau.	Medical Officer V. D. Control Programme.	5- 4-63
3.	Dr. Mohan Sansguiri.	Medical Officer in charge of Cottage Hospital.	1-10-64
4.	Dr. Manmohan S. Mulgaokar.	Assistant Medical Officer X-Ray.	1-11-63

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. Ram, Secretary (Health).

Panaji, 17th August, 1968.

Departamento de Saúde Pública

Portaria

A-II/67-DHS/8944

O Governo nomeia os seguintes médicos para exercerem os lugares, indicados em relação aos mesmos, na Direcção dos Serviços de Saúde, de acordo com as normas e de consulta com a Comissão de Serviço Público da União. As nomeações são, porém temporárias:—

N.º de série	Nome	Designação	Data de efectividade
1.	Dr. Gurudas Sar Dessai.	«Chief Radiologist».	16- 5-62
2.	Dr. Dinanath S. Rau.	«Medical Officer V. D. Control Programme».	5- 4-63
3.	Dr. Mohan Sansguiri.	«Medical Officer in charge of Cottage Hospital».	1-10-64
4.	Dr. Manmohan S. Mulgaokar.	«Assistant Medical Officer X-Ray».	1-11-63

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

B. Ram, Secretário (Saúde.)

Panaji 17 de Agosto de 1968.